

Via G. Scalia, 4  
I – 00136 Rom  
Tel. +39 06 39031190  
Tel. +39 06 39886007  
Fax +39 06 39031161  
[www.sbs-business.com](http://www.sbs-business.com)  
[www.rinnovabili-germania.it](http://www.rinnovabili-germania.it)

Palazzo Italia  
Unter den Linden 10  
D-10117 Berlin  
Tel. +49 30 260 770 110  
Mobil +49 160 7270051  
Fax +49 30 260 770 770  
[www.archimedes-marketing.de](http://www.archimedes-marketing.de)

Im Auftrag des:



Bundesministerium  
für Wirtschaft  
und Technologie

In Zusammenarbeit mit:



## Lieferantenforum Italien 2007 „Erfolgreich in Italien“

Förderprogramm für kleine und mittlere Betriebe des Fachbereichs „Erneuerbare Energien“ aus den neuen Bundesländern

### Projektziel

Mit dem Projekt „**Lieferantenforum**“ leistet das **Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie** Exportförderung für 20 kleine und mittelständische Unternehmen aus den neuen Bundesländern. Ziel dieser Initiative ist es, die teilnehmenden Firmen bei einem **Einstieg in den italienischen Markt** zu unterstützen und dort geeignete Geschäftspartner zu ermitteln.

### Ihr Vorteil

Bei dem Lieferantenforum handelt es sich um ein vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie subventioniertes Projekt. **Der Vorteil für Sie besteht darin, dass der finanzielle Hauptteil des Projektes vom Ministerium getragen wird.** Für ihr Unternehmen belaufen sich die Kosten auf eine einmalige Zahlung von € 1.500,-. Weitere Kosten entstehen nicht, während ein derartiges Vermarktungsprojekt normalerweise erheblich höhere Aufwendungen erfordert.

### Zielbranche des Projektes

Die Zielbranche des Projektes ist der Sektor der **Erneuerbaren Energien**. In Italien wurde man sich erst seit relativ kurzer Zeit der wachsenden Bedeutung dieses Sektors bewusst, was sich nun in einem **stark steigenden Bedarf** an Erzeugnissen und Technologien auf diesem Gebiet niederschlägt. Deutschland konnte hier einen gewissen Vorsprung gewinnen, durch den die ohnehin bestehende Wertschätzung deutscher Produzenten – bedingt durch deren Flexibilität, Zuverlässigkeit und innovative Technologien – noch verstärkt wird.

## Gute Gründe für Italien

Deutschland steht beim italienischen Außenhandel sowohl als Absatz- als auch als Lieferland an erster Stelle. Über 18% seiner Einfuhren importiert Italien aus Deutschland. Insbesondere die Qualität deutscher Produkte genießt bei italienischen Unternehmern hohe Wertschätzung. Im Bereich der **Erneuerbaren Energien** ist dies nicht anders: **Deutschland** hat durch seine Spezialisierung im Bereich der Energietechnik nicht nur die **Führungsrolle auf dem europäischen Markt** eingenommen, sondern ist auch zum **Hauptexporteur von Technologien** geworden. Im Bereich der Produktion von erneuerbaren Energien ist Italien im europäischen Wettbewerb um zwei Plätze auf die neunte Position gefallen. Dies unterstreicht, dass **Italien einen großen Bedarf hat, diese Technologien von stärkeren Ländern zu importieren wie etwa vom Spitzenproduzenten Deutschland**. Die Vorreiterrolle Deutschlands und der große Abstand zu Italien zeigen, dass beide Länder von einer Zusammenarbeit profitieren könnten. **Italien als Importeur, Deutschland als Exporteur**. Die italienische Regierung hat sich bereits 1997 das Ziel gesetzt bis zum Jahre 2012 12% und bis zum Jahre 2020 20% der Gesamtenergie aus erneuerbaren Energien zu gewinnen. Um diese Ziele zu erreichen, gibt es sowohl auf nationaler als auch regionaler Ebene die verschiedensten Fördermittel. Deutsche Produzenten haben in diesem Bereich gute Chancen, neue Geschäftskontakte zu knüpfen.

## Das Angebot – Ihre Chancen

Durch die Teilnahme an dem Projekt erhalten Sie als Unternehmen eine **umfassende und professionelle Beratung für die Erschließung des italienischen Marktes**. Durch die bereits im Vorfeld abgeschlossene Akquise von italienischen Großeinkäufern (*buyer*) (vgl. Phase 1) sind Ihre Markteintrittschancen praktisch schon gegeben. Die *buyer*, die im Vorfeld eine Bedarfsanalyse erstellt haben, sind bereits interessiert, ausgewählte deutsche Produkte und Dienstleistungen zu erstehen: **Ihre Chance für neue Geschäftsperspektiven**. Dank der finanziellen Unterstützung des Ministeriums fällt für Sie lediglich eine geringe Eigenbeteiligung an.

## Projektverlauf

**Phase 1** des Projekts besteht in der Akquise von **italienischen buyer**, die interessiert sind, deutsche Produzenten des Fachbereichs Erneuerbare Energien kennenzulernen. Da die deutschen Unternehmen anhand einer Bedarfsliste (Produkte und Dienstleistungen) der *buyer* ausgewählt werden, wird garantiert, dass Angebot und Nachfrage sich ergänzen und befriedigt werden. Bisher haben bereits **25 buyer** ihr Interesse an dem Projekt bestätigt, die vorgegebene Quote (5 *buyer*) des Bundesministeriums ist somit weit überschritten. Die Akquise dauert aber weiterhin an.

In **Phase 2** des Projekts erfolgt die Akquise von **20 deutschen Firmen**, die die gewünschten Erzeugnisse und Leistungen erfüllen können. Im Falle einer Teilnahme gestalten wir Ihr **Unternehmens- und Produktprofil auf Italienisch**, wobei wir den Schwerpunkt auf die technischen Inhalte legen. Außerdem wird die Kommunikation an interkulturelle Erfordernisse angepasst. Diese Profile werden im Folgenden an die *buyer* übermittelt, die daraufhin ihr konkretes Interesse an einem Kennenlernen bekunden. Außerdem werden die 20 teilnehmenden Unternehmen auf der eigens für das Projekt eingerichteten Internetseite [www.rinnovabili-germania.it](http://www.rinnovabili-germania.it) („Erneuerbare Energien Deutschland“) vorgestellt. Diese Seite dient als Portal für die Pressearbeit und für die

Verbreitung von Informationen über das Lieferantenforum mittels italienischer Multiplikatoren.

Da für eine erfolgreiche Zusammenarbeit der unmittelbare Kontakt von grundlegender Bedeutung ist, organisieren wir zum Abschluss des Projektes **(Phase 3)** ein **Unternehmertreffen** an einem zentralen Ort **in Italien**. Anhand des bekundeten Interesses der *buyer* erstellen wir für jeden deutschen Teilnehmer eine Meeting-Agenda. In ca. 45-minütigen Einzel-Gesprächen haben Sie die Möglichkeit, Ihre Produkte selbst vorzustellen, potentielle Geschäftspartner für eine langfristige Kooperation persönlich kennen zu lernen und sich mit ihnen über mögliche gemeinsame Vorhaben auszutauschen. Um eine bestmögliche Kommunikation zu gewährleisten betreuen wir Sie und stellen Ihnen unsere bilingualen Mitarbeiter/innen zur Seite.

In einem **individuellen Abschlussgespräch (Phase 4)** erfolgt die bilaterale Auswertung der Verhandlungsgespräche. Zur Festigung der etablierten Kontakte beraten wir Sie auch nach dem Treffen und bieten Hilfe bei der Vertragsgestaltung an.

## Gefragte Produkte

### Solarstrom/ Photovoltaik

Photovoltaik-Module/ Solarzellen (und zugehörige elektronische Vorrichtungen)

Hochqualitative Solarzellen (Toleranz -3% +3%)

Mono-/ Polykristalline Silizium-Solarzellen (Gesamtleistung 2MW)

Monokristalline Solarzellen

Produktionsanlagen für Dünnschichtmodule

Aluminiumprofile, Aufbauten aus Aluminium

Befestigungen und Montagesysteme für Photovoltaik-Module

Kunststoffwannen/ Aufsetzwannen (Dachmontagegestelle)

Montagebügel, Aufhängungen, Stützen, Streben

Rahmenbauten für die Installation von Photovoltaiksystemen

Technische Anlagen zur Erdverankerung

Elektrische Bauteile/ Komponenten

Inverter/ Wechselrichter

Piping

Prozessanlagenbau

Solare Nachführsysteme

Solarkabel

Solarleuchten

Stromkästen

Transformatoren

Überwachungssysteme für Solar-/ Photovoltaikanlagen

Wafer

EVA-Folien und Tedlar (Kunststofffolien)

Zubehör aus Edelstahl

Schlüsselfertige Anlagen/ Komplettlösungen

### **Solarthermie/ Solarwärme**

Anlagen, Systeme, Module  
Sonnenkollektoren  
Solarthermische Anlagen zur Gebäudeklimatisierung (warm und kalt)  
Elektrische Komponenten  
Aluminiumprofile  
Stromkästen  
Montagebügel, Aufhängungen, Stützen, Streben

### **Energie aus Biomasse**

Anlagen zur Stromerzeugung aus Biomasse  
Biobrennstoffe  
Biomassekraftwerke, Produzenten und Installateure für  
Flüssigkeitsspeicher, Filter, Ofen, Siebe, Filterpressen  
Heizkörper/ Heizsysteme für Biomasse  
Heizsysteme für Biomasse - Dampfturbinen 2-4MW  
Kogenerative/ trigenerative Produktionsanlagen auf der Basis von Biomasse (von mehreren hundert kW bis 5 MWeI)  
Komponenten für Anlagen zur Verarbeitung hölzerner Biomasse  
Komponenten für Biogasanlagen  
Motoren für Biotreibstoffe  
Mühlen, Destillierer, mechanische und pneumatische Transportsysteme  
Produktionsmaschinen für Pellets und Hackschnitzeln  
Prozesskontrolle: PLC, Automatisierung, Instrumentierung  
Pumpen, Ventile, Zentrifugen, Kondensatoren, Dry Sprayer  
Turbinen für Anlagen zur Stromerzeugung aus Biomasse  
Verbrennungs- und Fermentierungsanlagen  
Schlüsselfertige Anlagen/ Komplettlösungen

### **Windenergie**

Kleine Windkraft  
Kleinturbinen  
Komponenten für Windanlagen  
Windgeneratoren/ Hochleistungswindgeneratoren  
Windkraftsysteme mittlerer Leistung 100-500kW  
Windturbinen  
Schlüsselfertigen Anlagen/ Komplettlösungen

### **Geothermische Energie**

Wärmepumpen

### **Wasser- und Meereskraft**

Baugruppen zur Wasserkrafterzeugung mit mittlerer bis großer Leistung  
Rohstoffe zur Realisierung von Wasserkraft- und Thermoanlagen

### **Bioklimatische Architektur**

## Projektdurchführung

Planung, Organisation und Durchführung des Projekts erfolgen durch *SBS* (Rom) in Zusammenarbeit mit *Archimedes Marketing* (Berlin) und unter Mitwirkung von *ISES Italia* und *DENA* im Auftrag des Bundesministeriums für Wirtschaft und Technologie.

**“SBS systems for business solutions”** ist ein privates Unternehmen mit Sitz in Rom. Ziel der Aktivitäten von SBS ist es, die Zusammenarbeit zwischen deutschen und italienischen Unternehmen zu optimieren. SBS berät in allen Wirtschaftsfragen und ist darauf spezialisiert, möglichst ideale Kooperationspartner zu finden. Seit unserer Gründung im Jahre 1999 unterstützen wir mit Erfolg deutsche Unternehmen, um in Italien effektiv zu operieren. Im Februar diesen Jahres haben wir bereits die Ausschreibung für ein ähnliches Projekt des Ministeriums gewonnen, für den Bereich Zulieferindustrie. Im Vorjahr haben wir, gemeinsam mit der deutsch-italienischen Handelskammer Mailand, ein Lieferantenforum im Bereich Lebensmittel erfolgreich durchgeführt. Bereits in den Jahren 2000-2004 hat SBS im Rahmen der Vermarktungshilfeprojekte „Italien“ mit optimalen Resultaten passende Geschäftspartner für teilnehmende Unternehmen ermittelt – damals noch im Auftrag der Italienischen Handelskammer für Deutschland. Weitere Projekte entnehmen Sie bitte unserer Firmenbroschüre.

**Archimedes Marketing** ist ein privates Beratungsunternehmen mit Sitz in Berlin. Der Gründer von Archimedes Marketing realisierte während seiner Tätigkeit als Mitarbeiter der Italienischen Handelskammer für Deutschland jedes Jahr das Lieferantenforum des Bundeswirtschaftsministeriums.

*In Zusammenarbeit mit:*

„**ISES Italia**“ ist in Italien der führende, gesetzlich anerkannte und gemeinnützige, technisch-wissenschaftliche Verband zur Förderung der Nutzung von erneuerbaren Energien.

Die **Deutsche Energie-Agentur GmbH (dena)** ist das Kompetenzzentrum für Energieeffizienz und regenerative Energien. Ihre zentralen Ziele sind die rationelle und damit umweltschonende Gewinnung, Umwandlung und Anwendung von Energie sowie die Entwicklung zukunftsfähiger Energiesysteme unter besonderer Berücksichtigung der verstärkten Nutzung von regenerativen Energien.

## Teilnahmebedingungen

- Begünstigte sind **kleine und mittlere Unternehmen (KMU)** mit Betriebsstätte **in den neuen Bundesländern**, die im Bereich der **erneuerbaren Energien** tätig sind. Die Unternehmen sollten nicht mehr als 250 Mitarbeiter, einen Jahresumsatz von höchstens 50 Mio. Euro oder eine Bilanzsumme von höchstens 43 Mio. Euro aufweisen und sich zu nicht mehr als 25 % im Besitz eines oder mehrerer Unternehmen befinden, die dieser Definition nicht entsprechen.
- Die teilnehmenden Unternehmen entrichten lediglich einen Projektbeitrag von jeweils EUR 1.500,- und tragen die Reisekosten selbst. Die übrigen Kosten der Projektteilnahme trägt das Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie.
- Die Förderung erfolgt als „De-minimis“-Beihilfe. Die nach dieser Regelung zulässigen Beihilfen dürfen insgesamt für jedes einzelne teilnehmende und begünstigte Unternehmen einen Betrag von EUR 200.000,- in einem Zeitraum von drei Steuerjahren nicht überschreiten.

Für weitergehende Informationen können Sie sich gern an die jeweiligen Ansprechpartner wenden:

Miriam Achenbach, SBS systems for business solutions  
Fabio Grasso, Archimedes Marketing

### SBS systems for business solutions

Via G. Scalia, 4  
I – 00136 Rom  
Tel. +39 06 39031190  
Tel. +39 06 39886007  
Fax +39 06 39031161  
[www.rinnovabili-germania.it](http://www.rinnovabili-germania.it)  
[www.sbs-business.com](http://www.sbs-business.com)

### Archimedes Marketing

Palazzo Italia - Unter den Linden 10  
D-10117 Berlin  
Tel. +49 30 260 770 110  
Mobil +49 160 7270051  
Fax +49 30 260 770 770  
fabio.grasso@sbs-business.com  
[www.archimedes-marketing.de](http://www.archimedes-marketing.de)